

DMW 20A

OWNER MANUAL
MANUALE D'USO

COMPACT ACTIVE
LOUDSPEAKER

DIFFUSORE AMPLIFICATO
COMPATTO





ENGLISH	
SAFETY PRECAUTIONS	4
DESCRIPTION	6
REAR PANEL	7
INSTALLATION	8
SPECIFICATIONS	10
ITALIANO	
AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	12
DESCRIZIONE	14
PANNELLO POSTERIORE	15
INSTALLAZIONE	16
DATI TECNICI	18

**IMPORTANT NOTES**

Before connecting and using this product, please read this instruction manual carefully and keep it on hand for future reference.

The manual is to be considered an integral part of this product and must accompany it when it changes ownership as a reference for correct installation and use as well as for the safety precautions.

RCF S.p.A. will not assume any responsibility for the incorrect installation and / or use of this product.

WARNING: To prevent the risk of fire or electric shock, never expose this product to rain or humidity.

SAFETY PRECAUTIONS

1. All the precautions, in particular the safety ones, **must be read with special attention**, as they provide important information.

2. POWER SUPPLY FROM MAINS

- a. The mains voltage is sufficiently high to involve a risk of electrocution; install and connect this product before plugging it in.
- b. Before powering up, make sure that all the connections have been made correctly and the voltage of your mains corresponds to the voltage shown on the rating plate on the unit, if not, please contact your RCF dealer.
- c. Protect the power cable from damage; make sure it is positioned in a way that it cannot be stepped on or crushed by objects.
- d. To prevent the risk of electric shock, never open this product: there are no parts inside that the user needs to access.

3. Make sure that no objects or liquids can get into this product, as this may cause a short circuit. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquid, such as vases, shall be placed on this apparatus. No naked sources (such as lighted candles) should be placed on this apparatus.

4. Never attempt to carry out any operations, modifications or repairs that are not expressly described in this manual.

Contact your authorized service centre or qualified personnel should any of the following occur:

- The product does not function (or functions in an anomalous way).
- The power cable has been damaged.
- Objects or liquids have got into the unit.
- The product has been subject to a heavy impact.

5. If this product is not used for a long period, disconnect the power cable.

6. If this product begins emitting any strange odours or smoke, **switch it off immediately and disconnect the power cable.**

IMPORTANT NOTES**WARNING**

7. Do not connect this product to any equipment or accessories not foreseen. For suspended installation, only use the dedicated anchoring points and do not try to hang this product by using elements that are unsuitable or not specific for this purpose.

Also check the suitability of the support surface to which the product is anchored (wall, ceiling, structure, etc.), and the components used for attachment (screw anchors, screws, brackets not supplied by RCF etc.), which must guarantee the security of the system / installation over time, also considering, for example, the mechanical vibrations normally generated by transducers.

To prevent the risk of falling equipment, do not stack multiple units of this product unless this possibility is specified in the user manual.

8. RCF S.p.A. strongly recommends this product is only installed by professional qualified installers (or specialised firms) who can ensure correct installation and certify it according to the regulations in force.

The entire audio system must comply with the current standards and regulations regarding electrical systems.

9. Supports and trolleys

The equipment should be only used on trolleys or supports, where necessary, that are recommended by the manufacturer. The equipment / support / trolley assembly must be moved with extreme caution.

Sudden stops, excessive pushing force and uneven floors may cause the assembly to overturn.

10. There are numerous mechanical and electrical factors to be considered when installing a professional audio system (in addition to those which are strictly acoustic, such as sound pressure, angles of coverage, frequency response, etc.).

11. Hearing loss

Exposure to high sound levels can cause permanent hearing loss. The acoustic pressure level that leads to hearing loss is different from person to person and depends on the duration of exposure. To prevent potentially dangerous exposure to high levels of acoustic pressure, anyone who is exposed to these levels should use adequate protection devices.

When a transducer capable of producing high sound levels is being used, it is therefore necessary to wear ear plugs or protective earphones.

See the manual technical specifications to know the maximum sound pressure level.

IMPORTANT NOTES

To prevent the occurrence of noise on line signal cables, use screened cables only and avoid putting them close to:

- Equipment that produces high-intensity electromagnetic fields
- Power cables
- Loudspeaker lines.

OPERATING PRECAUTIONS

- Place this product far from any heat sources and always ensure an adequate air circulation around it.
- Do not overload this product for a long time.
- Never force the control elements (keys, knobs, etc.).
- Do not use solvents, alcohol, benzene or other volatile substances for cleaning the external parts of this product.

IMPORTANT NOTES

OPERATING PRECAUTIONS

RCF S.P.A. THANKS YOU FOR PURCHASING THIS PRODUCT, WHICH HAS BEEN DESIGNED TO GUARANTEE RELIABILITY AND HIGH PERFORMANCE.

DESCRIPTION



DMW 20A

DMW 20A is a compact active loudspeaker designed for indoor public address sound systems (e.g. restaurants, supermarkets, shopping malls, pubs, etc.). It can be simply placed on a table or wall-installed thanks to its included mounting bracket.

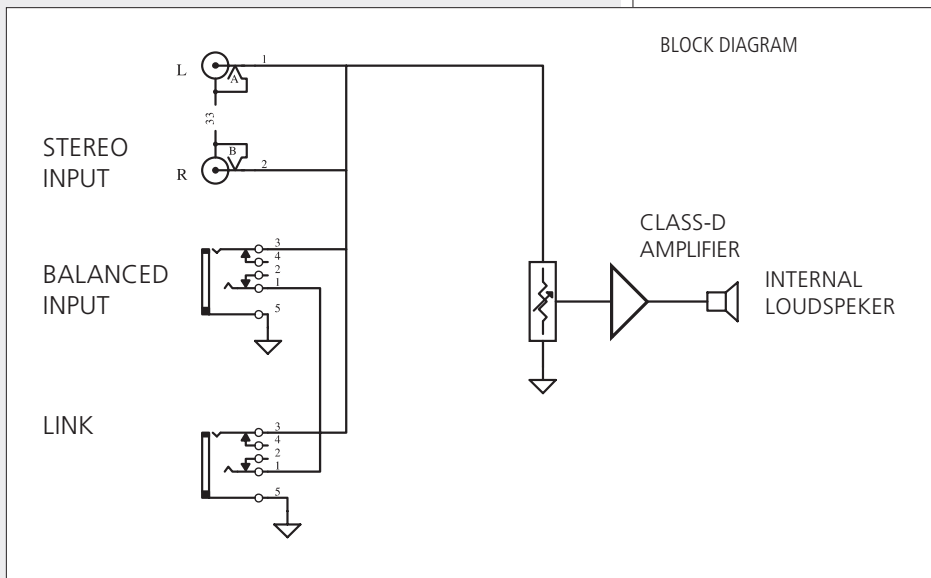
Its internal 'class-D' amplifier RMS power rating is 20 W.

Its audio input is available as:

- (Unbalanced) a dual RCA socket (for a stereo source, e.g. CD / MP3 player, tuner, etc.)
- (Balanced) a 1/4" (6.3 mm) TRS jack socket.

A balanced parallel output ('LINK', useful to link other active loudspeakers) is available as 1/4" TRS jack socket.

Controls: VOLUME and ON/OFF switch.

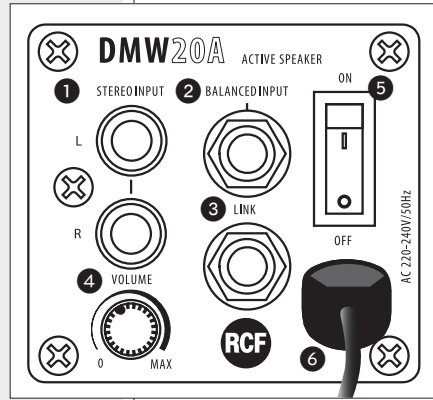
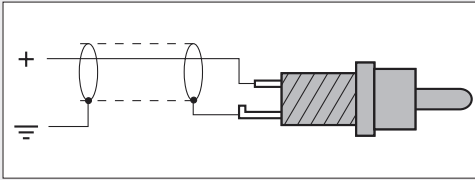


STEREO INPUT: BOTH CHANNELS (LEFT AND RIGHT) OF A STEREO SOURCE ARE INTERNALLY SUMMED TO GET A MONO SIGNAL.



1 STEREO INPUT

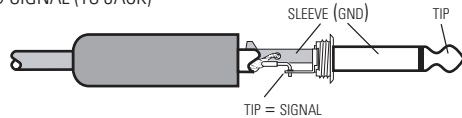
Dual RCA socket for a stereo source (e.g. CD / MP3 player, tuner, etc.)
Left (L) and right (R) channels are internally summed to get a mono signal.



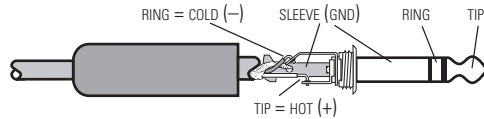
2 BALANCED INPUT

Balanced input through a 1/4" (6.3 mm) TRS jack socket.

UNBALANCED SIGNAL (TS JACK)



BALANCED SIGNAL (TRS JACK)



CONNECT THE STEREO INPUT (RCA) OR THE BALANCED INPUT (JACK) ONLY, NOT BOTH.

3 LINK

Parallel balanced output (it sends the same input signal) as 1/4" (6.3 mm) TRS jack socket
(see 2 BALANCED INPUT for balanced / unbalanced connections).

4 VOLUME

Master volume control. Turn it clockwise to increase the level, counterclockwise to decrease it.

IF THE SOUND FROM THE LOUDSPEAKER IS DISTORTED, TURN THE VOLUME DOWN!

5 ON / OFF SWITCH

Main switch to turn on/off the internal amplifier.

I = ON O = OFF

6 POWER CABLE





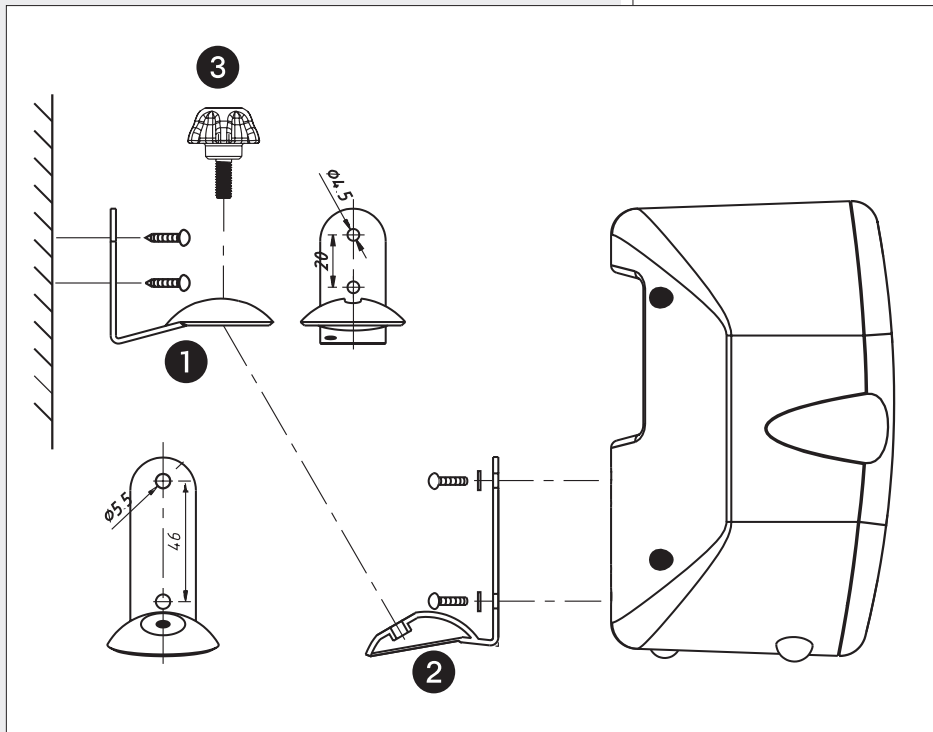
LOUDSPEAKERS ARE TO BE INSTALLED BY QUALIFIED PERSONNEL, RESPECTING ALL SAFETY STANDARDS. LOUDSPEAKERS ARE TO BE INSTALLED SECURELY.

MAKE SURE THE SUPPORT STRUCTURE (WALLS / CEILINGS) HAS THE NECESSARY MECHANICAL CHARACTERISTICS FOR THE LOUDSPEAKER WEIGHT, WITHOUT THE RISK OF A FALL THAT COULD DAMAGE THINGS OR CAUSE AN INJURY.

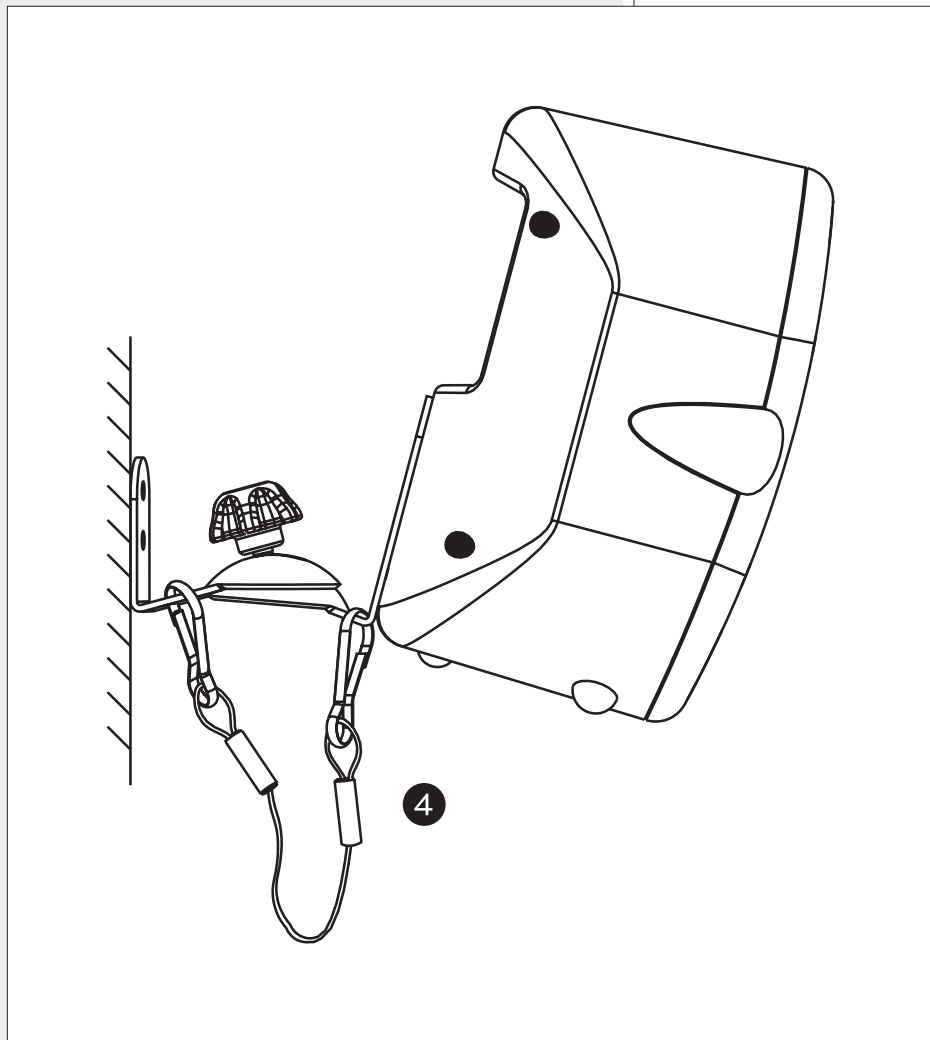
USE ATTACHMENTS ELEMENTS SUITABLE FOR WALLS / CEILINGS (E.G. WALL PLUGS FOR BRICKS, FOR CONCRETE, ETC.).



- 1** Fasten the upper (and shorter) part of the mounting bracket to the wall by using two wall plugs with screws. The wall material must support the loudspeaker weight.
- 2** Fasten the lower (and longer) part of the mounting bracket to the loudspeaker body and tighten the two screws with washers.
- 3** Use the dedicated screw to join the two parts of the mounting bracket and point the loudspeaker at the proper direction before tightening.



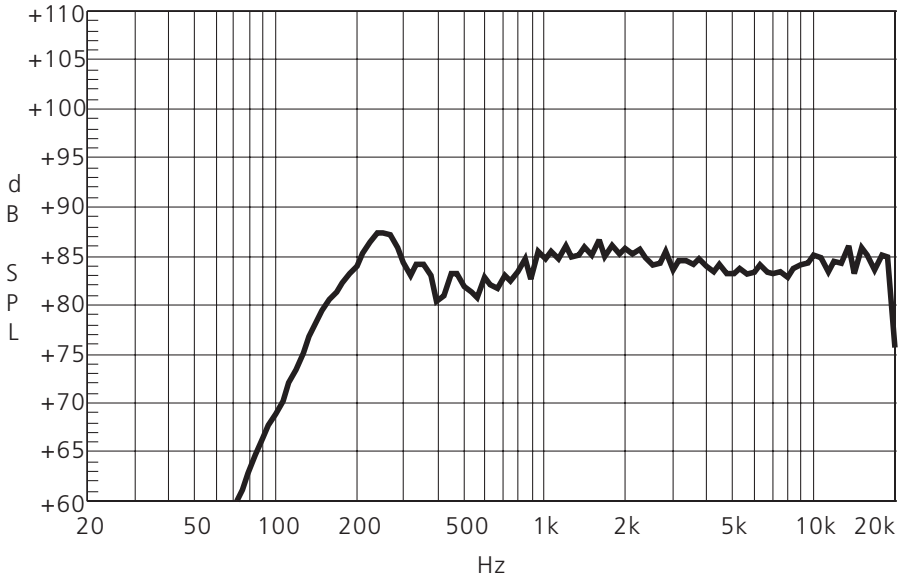
- 4 Insert the safety steel rope (as shown) to link the two parts of the mounting bracket.





System Type:	Active loudspeaker, bass-reflex
Amplifier power rating:	20 W RMS ('class-D' amplifier)
Transducer:	3" (77 mm) full-range with 0.8" (20.4 mm) voice coil
Sensitivity (1 W, 1 m):	85 dB
Max. sound pressure level:	98 dB (@ 20 W)
Frequency response (- 10 dB):	130 Hz ÷ 20 kHz
Operating voltage:	220 ÷ 240 V ac / 50 Hz
Max. consumption:	40 W
Dimensions (w, h, d):	115 mm, 175 mm, 107 mm
Loudspeaker net weight:	1.34 kg
Loudspeaker colour:	white

FREQUENCY RESPONSE



**IMPORTANTE**

Prima di collegare ed utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale, il quale è da conservare per riferimenti futuri.

Il presente manuale costituisce parte integrante del prodotto e deve accompagnare quest'ultimo anche nei passaggi di proprietà, per permettere al nuovo proprietario di conoscere le modalità d'installazione e d'utilizzo e le avvertenze per la sicurezza.

L'installazione e l'utilizzo errati del prodotto esimono la RCF S.p.A. da ogni responsabilità.

ATTENZIONE: Per prevenire i rischi di fiamme o scosse elettriche, non esporre mai questo prodotto alla pioggia o all'umidità.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

1. Tutte le avvertenze, in particolare quelle relative alla sicurezza, devono essere lette con particolare attenzione, in quanto contengono importanti informazioni.

2. POWER SUPPLY FROM MAINS

- a. La tensione di alimentazione dell'apparecchio ha un valore sufficientemente alto da costituire un rischio di folgorazione per le persone: **non procedere mai all'installazione o connessione dell'apparecchio con l'alimentazione inserita.**
- b. Prima di alimentare questo prodotto, assicurarsi che tutte le connessioni siano corrette e che **la tensione della vostra rete di alimentazione corrisponda quella di targa dell'apparecchio**, in caso contrario rivolgetevi ad un **rivenditore RCF.**
- c. Accertarsi che il cavo di alimentazione dell'apparecchio non possa essere calpestato o schiacciato da oggetti, al fine di salvaguardarne la perfetta integrità.
- d. Per evitare il rischio di shock elettrici, **non aprire mai l'apparecchio:** all'interno non vi sono parti che possono essere utilizzate dall'utente.

3. Impedire che oggetti o liquidi entrino all'interno del prodotto, perché potrebbero causare un corto circuito. L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua; nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.

Nessuna sorgente di fiamma nuda (es. candele accese) deve essere posta sull'apparecchio.

4. Non eseguire sul prodotto interventi / modifiche / riparazioni se non quelle espressamente descritte sul manuale istruzioni.

Contattare centri di assistenza autorizzati o personale altamente qualificato quando:

- l'apparecchio non funziona (o funziona in modo anomalo);
- il cavo di alimentazione è danneggiato;
- oggetti o liquidi sono entrati nell'apparecchio;
- l'apparecchio ha subito forti urti.

5. Qualora questo prodotto non sia utilizzato per lunghi periodi, scollegare il cavo d'alimentazione.

6. Nel caso che dal prodotto provengano odori anomali o fumo, **spengerlo immediatamente e scollegare il cavo d'alimentazione.**

IMPORTANTE**ATTENZIONE**

7. Non collegare a questo prodotto altri apparecchi e accessori non previsti.

Quando è prevista l'installazione sospesa, utilizzare solamente gli appositi punti di ancoraggio e non cercare di appendere questo prodotto tramite elementi non idonei o previsti allo scopo.

Verificare inoltre l'idoneità del supporto (parete, soffitto, struttura ecc., al quale è ancorato il prodotto) e dei componenti utilizzati per il fissaggio (tasselli, viti, staffe non fornite da RCF ecc.) che devono garantire la sicurezza dell'impianto / installazione nel tempo, anche considerando, ad esempio, vibrazioni meccaniche normalmente generate da un trasduttore.

Per evitare il pericolo di cadute, non sovrapporre fra loro più unità di questo prodotto, quando questa possibilità non è espressamente contemplata dal manuale istruzioni.

8. La RCF S.p.A. raccomanda vivamente che l'installazione di questo prodotto sia eseguita solamente da installatori professionali qualificati (oppure da ditte specializzate) in grado di farla correttamente e certificarla in accordo con le normative vigenti.

Tutto il sistema audio dovrà essere in conformità con le norme e le leggi vigenti in materia di impianti elettrici.

9. Sostegni e Carrelli

Se previsto, il prodotto va utilizzato solo su carrelli o sostegni consigliati dal produttore. L'insieme apparecchio-sostegno / carrello va mosso con estrema cura. Arresti improvvisi, spinte eccessive e superfici irregolari o inclinate possono provocare il ribaltamento dell'assieme.

10. Vi sono numerosi fattori meccanici ed elettrici da considerare quando si installa un sistema audio professionale (oltre a quelli prettamente acustici, come la pressione sonora, gli angoli di copertura, la risposta in frequenza, ecc.).

11. Perdita dell'udito

L'esposizione ad elevati livelli sonori può provocare la perdita permanente dell'udito. Il livello di pressione acustica pericolosa per l'udito varia sensibilmente da persona a persona e dipende dalla durata dell'esposizione. Per evitare un'esposizione potenzialmente pericolosa ad elevati livelli di pressione acustica, è necessario che chiunque sia sottoposto a tali livelli utilizzi delle adeguate protezioni; quando si fa funzionare un trasduttore in grado di produrre elevati livelli sonori è necessario indossare dei tappi per orecchie o delle cuffie protettive.

Consultare i dati tecnici del manuale d'uso per conoscere le massime pressioni sonore che i monitor da studio sono in grado di produrre.

NOTE IMPORTANTI

Per evitare fenomeni di rumorosità indotta sui cavi che trasportano segnali dai microfoni o di linea (per esempio 0dB), usare solo cavi schermati ed evitare di posarli nelle vicinanze di:

- apparecchiature che producono campi elettromagnetici di forte intensità;
- cavi di rete;
- linee che alimentano altoparlanti.

PRECAUZIONI D'USO

- Collocare il prodotto lontano da fonti di calore e lasciare dello spazio libero intorno per garantire la circolazione dell'aria.
- Non sovraccaricare questo prodotto per lunghi periodi.
- Non forzare mai gli organi di comando (tasti, manopole ecc.).
- Non usare solventi, alcool, benzina o altre sostanze volatili per la pulizia delle parti esterne.

NOTE IMPORTANTI**PRECAUZIONI D'USO**

RCF S.P.A. VI RINGRAZIA PER L'ACQUISTO DI QUESTO PRODOTTO, REALIZZATO IN MODO DA GARANTIRNE L'AFFIDABILITÀ E PRESTAZIONI ELEVATE.

DESCRIZIONE



DMW 20A

DMW 20A è un diffusore amplificato compatto dedicato ai sistemi audio per la diffusione di annunci e/o musica di sottofondo, ad esempio nei ristoranti, supermercati, centri commerciali, birrerie, ecc. .

Può essere semplicemente posizionato su un tavolo oppure installato a parete grazie alle sue staffe.

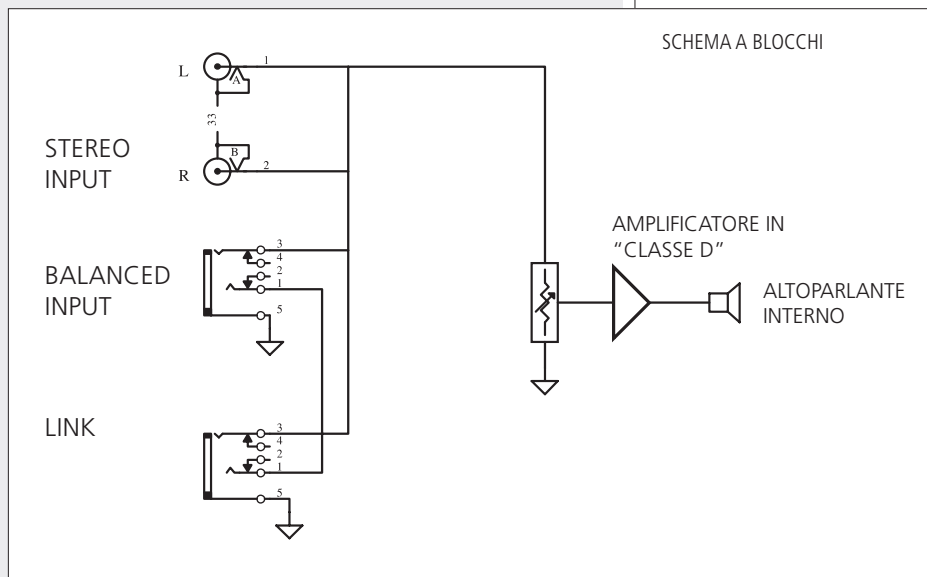
L'amplificatore interno è in "classe D" e la sua potenza RMS è 20 W.

L'ingresso audio è disponibile come:

- (sbilanciato) doppia presa RCA (per una sorgente stereo, es. lettore CD / MP3, radio, ecc.);
- (bilanciato) una presa jack 6,3 mm di tipo "TRS".

Un'uscita parallela bilanciata (LINK) è disponibile tramite una presa jack 6,3 mm di tipo "TRS" ed è utilizzabile per il collegamento di altri diffusori.

Controlli: VOLUME ed interruttore ON/OFF per l'accensione o spegnimento dell'apparecchio.

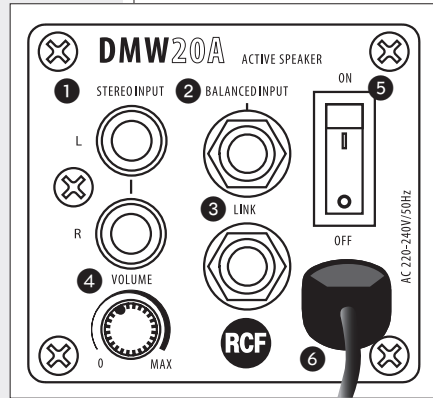
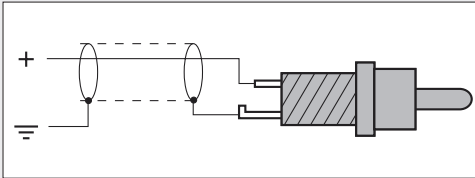


STEREO INPUT (INGRESSO STEREO): ENTRAMBI I CANALI (DESTRO E SINISTRO) DI UNA SORGENTE STEREO SONO SOMMATI INTERNAMENTE IN MODO DA OTTENERE UN SEGNALE MONO.



1 STEREO INPUT

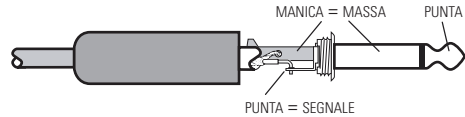
Ingresso audio con doppia presa RCA per una sorgente stereo (es. lettore CD / MP3, radio, ecc.); i canali sinistro (L) e destro (R) sono sommati internamente in modo da ottenere un segnale mono.



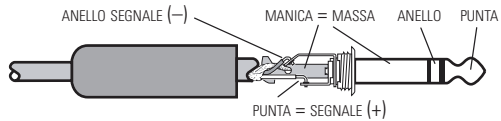
2 BALANCED INPUT

Ingresso audio bilanciato con presa jack di 6.3 mm di tipo "TRS".

SEGNALE SBILANCIATO (JACK "TS")



SEGNALE BILANCIATO (JACK "TRS")



COLLEGARE SOLO UNO DEGLI INGRESSI TRA STEREO INPUT (RCA) E BALANCED INPUT (JACK), NON ENTRAMBI.

3 LINK

Uscita parallela bilanciata (copia del segnale presente ad un ingresso) tramite presa jack di 6.3 mm di tipo "TRS" (vedere il punto 2 BALANCED INPUT per il collegamento bilanciato / sbilanciato).

4 VOLUME

Controllo del volume. Ruotarlo in senso orario per aumentare il volume od in senso antiorario per abbassarlo.

SE IL SUONO DEL DIFFUSORE È DISTORTO, ABBASSARE IL VOLUME!

5 ON / OFF SWITCH

Interruttore dell'apparecchio.

I = ON (acceso) O = OFF (spento)

6 Cavo per l'alimentazione (da collegarsi alla rete elettrica).



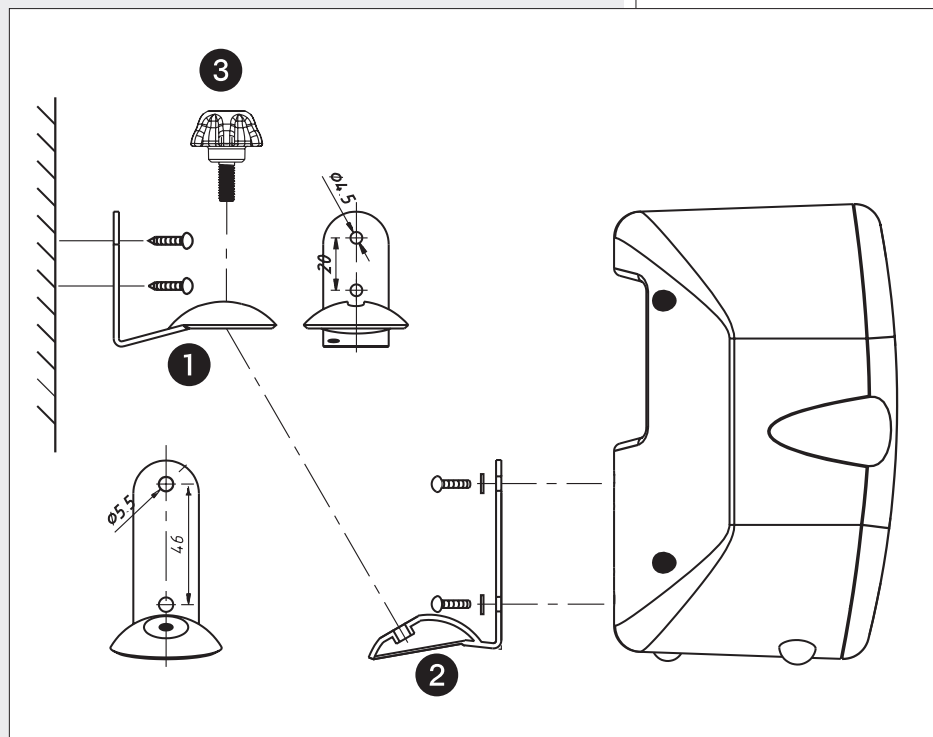


L'INSTALLAZIONE DEI DIFFUSORI DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE QUALIFICATO RISPETTANDO GLI STANDARD DI SICUREZZA. ESEGUIRE UN'INSTALLAZIONE SICURA DI OGNI DIFFUSORE, CONTROLLANDO CHE LA STRUTTURA DI SUPPORTO (ES. PARETE, SOFFITTO, ECC.) ABBAIA LE NECESSARIE CARATTERISTICHE MECCANICHE, TALI DA CONSENTIRLE DI SOPPORTARNE IL PESO SENZA IL PERICOLO DI CADUTE CHE POTREBBERO COMPROMETTERE L'INCOLUMITÀ DI PERSONE E/O DANNEGGIARE COSE.

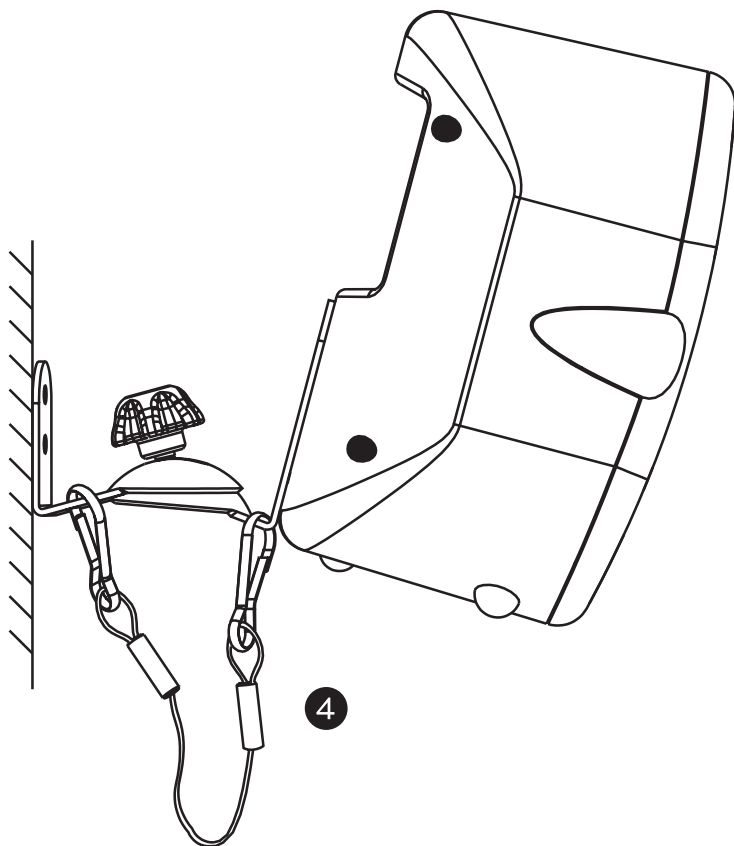
UTILIZZARE ELEMENTI DI FISSAGGIO ADATTI AL TIPO DI STRUTTURA CHE DEVE SOSTENERE I DIFFUSORI (ES. TASSELLI PER MATTONI FORATI, PER CALCESTRUZZO, ECC.).



- 1** Fissare la parte superiore (più corta) della staffa di montaggio alla parete utilizzando due tasselli con viti. Il materiale della parete deve poter sostenere il peso del diffusore.
- 2** Fissare la parte inferiore (più lunga) della staffa di montaggio al corpo del diffusore e stringere le due viti (fra ponendo le rondelle).
- 3** Unire le due parti della staffa di montaggio tramite la vite dedicata e puntare il diffusore nella direzione corretta prima di stringere.



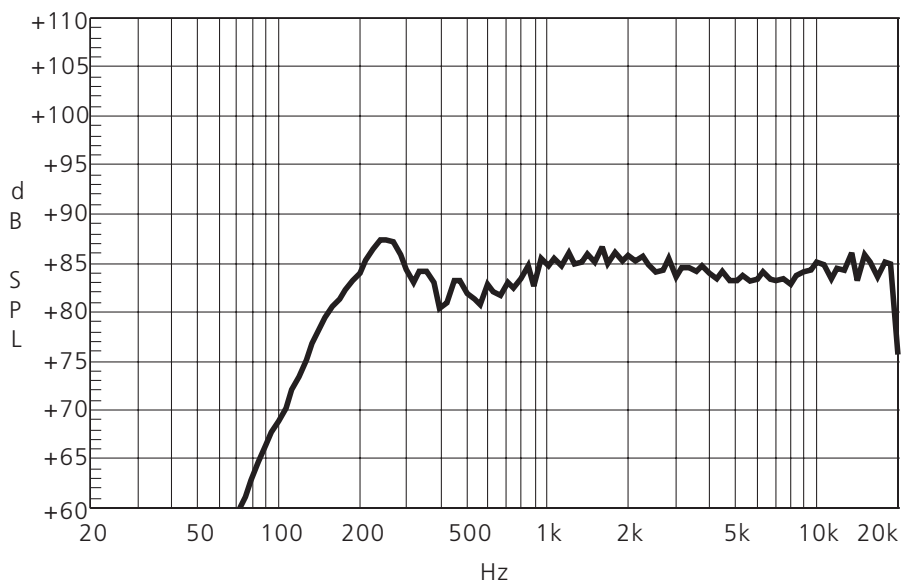
- 4 Inserire il cavetto d'acciaio di sicurezza (come mostrato) per collegare le due parti della staffa di montaggio.





Tipo:	Diffusore attivo, bass-reflex
Potenza amplificatore:	20 W RMS (amplificatore in "classe D")
Altoparlante:	3" (77 mm) "full-range" con bobina 0,8" (20,4 mm)
Sensibilità (1 W, 1 m):	85 dB
Pressione sonora massima:	98 dB (@ 20 W)
Risposta in frequenza (- 10 dB):	130 Hz ÷ 20 kHz
Tensione di funzionamento:	220 ÷ 240 V ac / 50 Hz
Consumo massimo:	40 W
Dimensioni (l, h, p):	115 mm, 175 mm, 107 mm
Peso netto del diffusore:	1,34 kg
Colore del diffusore:	bianco

RISPOSTA IN FREQUENZA





www.rcfaudio.com

RCF SpA: Via Raffaello, 13 - 42124 Reggio Emilia > Italy
tel. +39 0522 274411 - fax +39 0522 274484 - e-mail: rcfservice@rcf.it